

合 国

UN



Distr.  
GENERAL

A/33/464  
S/12960

8 December 1978

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

会



安全理事会

大会  
第三十三届会议  
议程项目 27  
纳米比亚问题

安全理事会  
第三十三年

一九七八年十二月八日安哥拉  
常驻联合国代表给秘书长的信

我荣幸地随信附上关于纳米比亚局势的说明，并请将它作为大会议程项目 27 下的和安全理事会的正式文件分发。

特命全权大使  
常驻联合国代表  
埃利西奥·德·菲格雷多（签名）

## 附 件

### 关于纳米比亚局势的说明

1. 尽管表面看来象是间断了,事实上我们正处于南部非洲历史上的一个关键时刻。为实现纳米比亚人民独立的最有组织的运动,在联合国系统内和多边谈判两方面都已进行多时。到目前为止,尽管有这种活动,我们却只准备接受局势的现实情况,那就是南非仍然统治着纳米比亚,纳米比亚人被剥夺了真正独立的权利,他们的唯一代表西南非洲人民组织(西南非民组)在解放纳米比亚本土的斗争上,仍然面对南非强大的军事力量,安哥拉人民共和国经常受到攻击,并继续不断地有受到比勒陀利亚的种族主义少数政权攻击的危险。

2. 作为一个前线国家,又因为我们的革命思想是要一心一意全面解放南部非洲,所以我们是纳米比亚解放运动的后卫之一。正是这种为革命献身的表现,使我们受到南非种族主义军队的攻击。

3. 忠于安哥拉人民共和国立国的革命原则,忠于我们从过去的殖民历史中学到的教训,认识到除非我们保持警惕,否则我们将全体面临危险,认识到除非我们现在设法对付,否则前面就隐伏着被吞并的威胁,我们觉得在道义、社会和政治良心上,我们都有义务对西南非民组反抗帝国主义和殖民主义的斗争给予赞助和支持,同样恶毒的是定居殖民主义。我们知道,除非每个非洲国家,其实是整个第三世界的每个国家,都摆脱了殖民主义的桎梏,我们就不能获得完全的自由。我们就是本着这一精神,向纳米比亚的民族解放运动西南非民组表示我们的团结。在这方面,我们又受到联合国、非洲统一组织和不结盟国家运动的各项原则和决议的指导。非殖民化是这些组织的一项神圣任务,我们觉得能够参与其事是一项特权。

4. 安全理事会在一九七八年十二月四日星期一召开了一项讨论纳米比亚局势的会议,我们在会上谴责了现在正在纳米比亚举行的假选举。国际社会不仅知道

选举本身是违法的，同时也知道南非种族主义政府和领土内的傀儡们所使用的方法是违法的。

5. 虽然其他不正当行为，如强迫选民登记、非纳米比亚人的非法登记等已经不是秘密，但这项不正当行为的全部范围现在才开始让人知道。

6. 南非种族主义者用尽了手腕来恐吓纳米比亚人和操纵选举。 纳米比亚的黑人居民被强迫随身携带部落缴税收据外，还需携带本土身分证。 图尔恩哈勒民盟证是从一九七八年四月至六月选民登记就要开始前印发的。 黑人被恐吓必须随身携带图尔恩哈勒民盟证、身分证、以及部落缴税收据。 种族主义军队随便在街上拦住黑人，要他们出示“证件”，包括“图尔恩哈勒民盟证”。 并宣布：没有图尔恩哈勒民盟的黑人，就不能得到医疗。 图尔恩哈勒民盟工作队站在医院门口，把民盟证发给前来医院求医的病人。 这种恐吓行动并不新奇。 例如在一九七五年的选举中，傀儡头头们就告诉人民说：如果他们不投票，就会丧失耕种权利和商店执照。 而劳工局对身分证上没有盖过投票记号的人不发给劳动合同。 这次人民又说，他们登记，是为了避免以前的困难再发生。

7. 同时，又在广播中宣布，选举登记是按照西方国家的建议进行的。 因此，许多人都登记了，以为这样可使他们参加联合国监督下的选举。 傀儡部长们广播时恣意恐吓。 图尔恩哈勒民盟的办事人员在一个宗教集会上告诉一群妇女说凡是不登记的人都会被驱逐出境。 种族主义政权的士兵拿着图尔恩哈勒民盟的标志向人们招呼，在街上行驶的陆军车辆在挡风玻璃上贴上图尔恩哈勒民盟的标志。 领取退休金的老年人，在多数情况下要先登记，才能领款；许多雇员受到解职威胁，只好登记。 有许多人并非纳米比亚人，也非法地登记了。

8. 根据最近的新闻报道，纳米比亚的所谓行政长官说，到目前为止，已登记的人大概有百分之六十二投了票。这幕闹剧为那一个党而搞，是显而易见的。我们知道它们用什么办法确保图尔恩哈勒民盟获胜。我们也知道为什么要使图尔恩哈勒民盟掌握政权。

9. 南非从来没有意思要放弃控制纳米比亚。为什么要放弃财沅滚滚的帝国主义垄断呢？不过，由于比勒陀利亚的种族主义执政团无法继续公开地把纳米比亚作为它的第五省来统治，因此就想炮制一批傀儡出来，好使南非保持数十年来所享受的殖民特权。同时，比勒陀利亚要出各种阴谋，以求镇压纳米比亚人民的唯一真正代表——西南非民组，并破坏该组织的活动。最近并采取行动，大规模逮捕在纳米比亚的西南非民组领导人。

10. 比勒陀利亚种族主义少数政权企图给人以愿意谈判的印象，拖延时日。它最近的一着棋同过去的花招一样，用心可鄙。比勒陀利亚只对联合国说，它将于本月底提出最后答复。它并未确定地说，将遵行安全理事会第435(1978)号决议只说将予“合作”。它拒绝表明接受联合国过渡时期援助团的确实日期。先前拒绝澄清的各点，至今仍未答复，这包括过渡时期援助团的军事组成部分和作战的方式等。最后，它也没有提出坚定的承诺，假选举产生的傀儡集团将遵行第435(1978)号决议。它所说的，是要继续在纳米比亚保持其权力，只含糊地说与“有关各方”进行协商。

11. 我们感到，展现在我们面前的景象是由来已久的帝国主义把戏：比勒陀利亚，把直接从比勒陀利亚发号施令的形式，将改为通过图尔恩哈勒民盟来进行。它可能提出一些任何真正民族主义者都无法接受的要求，国际社会自也不应接受。于是，就可以利用这种无法转圜的局面，宣布“谈判”既然失败，而当选的图尔恩哈勒民盟又不接受这点或那点，所以，比勒陀利亚别无其他选择，只好让图尔恩哈勒民盟上台，成为制宪大会和政府。事实上，据报斯坦法官已宣称，由五十人组成的制宪大会将于本月底前召开。我们这方面已作好准备，以面对破坏地区安定的企图可能造成的任何事态。

12. 在这种背景下，在南非执政团素来不守信用，外国帝国主义利益集团暗中玩诡的情况下，国际社会必须考虑采取下一步骤。前线国家固然负有帮助南部非洲进行解放斗争的任务，联合国担负的任务更大，责任更重。自然，从事情的本质来看，那些当初寻求建立海外帝国的人，那些夸称领导世界的人，以及那些认为正好从与第三世界的不平等关系中捞取经济利益的人，对于纳米比亚的完成非殖民化，有最重大的责任。

13. 比勒陀利亚的种族主义少数政权知道，如果温得和克建立了一个进步政府，南非的种族隔离制度、种族主义、种族歧视、以及与帝国主义的联系，就会朝不保夕。也许它不肯承认的是，纳米比亚、津巴布韦和南非人民取得真正自由，是不可逆转的时代潮流。问题只是早晚而已。

- - - - -